

"Active retirement",  
is for citizens in  
Porkeris -, Sunda -, Sørvágs— og  
Vága municipality.

**Tilmeldingarfreist**  
**5. októbur kl. 12:00 hjá**

Vága og Sørvágs kommunur,  
Hans Jørgensen  
Tel: 21 88 20  
Teldupostur:  
hans.joergensen@skulin.fo

Sunda kommuna,  
Brynjálvur Borðoy  
Tel: 21 25 14  
Teldupostur:  
bry-bor@olivant.fo

Porkeris kommuna  
Odd Eið  
Tel. 27 57 24  
Mortan Holm  
Tel: 57 38 08  
Teldupostur:  
holm@kallnet.fo



OLE II IS A PROJECT for  
implementation of transnational  
findings from citizen dialogues in  
Our Life as Elderly, part 1. OLE II is  
set among eight municipalities in  
five different countries and The City  
of Luleå in Sweden is lead partner.  
The project works in close co-  
operation with staff, citizens,  
management and political levels in  
each region. The goal is to fulfil the  
future requirements, needs and  
wishes of our elderly.

**OLE2 Networks**



To have friends and to be a part of a  
social context is important for our  
quality of life. Our societies need to  
further develop meeting places  
where elderly people can meet  
without a formal invitation and  
where they can participate  
in activities of chosen interest.

# active retirement

➤➤ *taking active part in  
retirement life*

*Giljanes School*  
*8. to 10. oktober 2009*



Northern  
Periphery  
Programme  
2007–2013

Innovatively investing  
in Europe's Northern  
Periphery for a sustainable  
and prosperous future



European Union  
European Regional Development Fund



### *Thursday October 8th*

Registration from 9:00.

10:00: Morningsng and coffie.

11:00: Opening speech: Mayor Albert Ó. Ellefsen.  
Introduction to OLE2 and why the municipalities participate in the project.

11:30: "Active as retirement",  
program information.

11:40: Student visits at Synuni Nursinghome.  
Pupils with teacher tell of their experience.

12:00: Lunch.

13:00: Naerverkid on better health quality.

14:00: Quality time with the kindergarden.

14:30: Harmonica and songs.

15:00: Eldri.fo, Introduction to a new homepage  
for elderly

15:30: Guided walk in Midvag (alternative: games  
and cards).

17:00: Time off

18:00: Dinner.

19:00: Harmonica, songs and entertainers —  
Faroese chain dance.

22:00: End.

### *Friday October 9th*

09:00: Morningsng and coffie.

10:00: OLE1, Pensioners exchange the Faroes  
and Luleå in 2005 . Speakers:  
Particioners Maria and Jákup Hansen.

10:30: Guided walk in Sandavag, incl. the  
church. Bishop Jogvan Fríðriksson  
says a prayer and Niels Midjord sings  
Kingo spalms.

12:00: Lunch.

13:00: Life quality. Speaker: Bishop Jógvan  
Fríðriksson.

14:00: Quality time with the kindergarden.

14:30: Harmonica and songs.

15:00: Reading by Gutti Petersen.

15:30: Time off.

17:00: Panel discussion on the change from  
workforce to retirement.  
Panel maned by four pensioners.  
Moderator: Lawer Halgir Winther  
Poulsen.

18:00: Dinner.

19:00: Linedance with Randi.

20:00: Harmonica, songs and entertainers —  
Faroese chain dance.

22:00: End.

### *Leygardagur 10. októbur*

09:00: Morningsng and coffie.

10:00: Stories from Porkeri,  
Hilmar Bech former member of  
parlament.

10:30: Rights of pensioners,  
Ingrid Selmudottir, National  
Pensioneer Organization.

11:00: Guided walk in Sørvág (alternative:  
games and cards).

12:00: Lunch.

13:00: Fashion show,  
pensioneers show the latest fashion.  
Firma John Poulsen Vatnsöyrar.

14:30: End.

### **Participation free, but please sign up.**

Food tickets:

1 day: kr. 100,00

3 days: kr. 250,00.

Night accommodation:

Gistingarheimið á Giljanesi, tel. 332900:

kr. 200,00 per pers. in double room, no breakfast .

Hotel Vágur, tel. 309090 : kr. 400,00 for pr. pers.  
in double room, breakfast.